



STEVE BEHLING

MARVEL
THOR
RAGNAROK

BRIDGE STORY

.

JIM MCCANN

MARVEL
THOR
RAGNAROK

JUNIOR NOVELIZATION

СТИВ БЕЛИНГ
ДЖИМ МАККАНН

MARVEL
ТОР

РАГНАРЁК



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111(73)-312.9
ББК 84 (7Coe)-44
Б43

Steve Behling
THOR: RAGNAROK.
BRIDGE STORY

Jim McCann
THOR: RAGNAROK.
JUNIOR NOVELISATION

Story by Craig Kyle & Christopher Yost and Eric Pearson
Screenplay by Eric Pearson

Перевод с английского *Алексея Ионова*
Оформление *Владислава Воронина*

Белинг, Стив.
Б43 Тор: Рагнарёк : / Стив Белинг. Джим МакКанн. —
Москва: Издательство АСТ, 2017. — 224 с. — (Вселенная
MARVEL).

ISBN 978-5-17-103594-5

Мир Тора вот-вот разлетится на кусочки. Его коварный брат Локи захватил Асгард, могущественная Хела вернулась из изгнания и намеревается занять трон, а сам бог грома заточен на противоположном конце Галактики. Чтобы сбежать из заключения и спасти родной дом от неминуемого уничтожения, Тору сперва нужно победить в смертельном инопланетном состязании и объединить усилия с бывшим союзником и коллегой по команде Мстителей — Невероятным Халком!

УДК 821.111(73)-312.9
ББК 84 (7Coe)-44

ISBN 978-5-17-103594-5



Marvel.com
© 2017 MARVEL

СТИВ БЕЛИНГ

MARVEL

ТОР

РАГНАРЁК

ПРЕДЫСТОРИЯ







ПРОЛОГ

Иноземная армия расы читаури вторглась в Нью-Йорк. Пришельцы заполонили улицы города, сея разрушения. Казалось, остановить их не под силу никому. Так, по крайней мере, думало большинство людей, включая членов Совета всемирной безопасности. В попытке сдержать вторжение и не дать ему распространиться на весь остальной мир, Совет был готов отдать приказ



сравнить Нью-Йорк с землей ядерным ударом.

Вполне возможно, что город, а с ним и весь мир, пал бы перед натиском читаури. Но это произошло бы не из-за попытки Совета всемирной безопасности стереть Нью-Йорк с карты. Этого никогда бы не случилось. Нет, перелом наступил благодаря действиям шестерки индивидов, известных под коллективным именем Мстители.

Двое из вышеуказанных индивидов в настоящий момент оседлали огромного монстра читаури, пробирающегося сквозь бетонные городские каньоны. Тор и Халк сражались плечом к плечу. Братья по оружию, они наносили удар за ударом по наступавшим пришельцам. Инопланетные воины набросились на героев в попытке раз и навсегда их уничтожить.

К сожалению для читаури, их попытка не сработала.



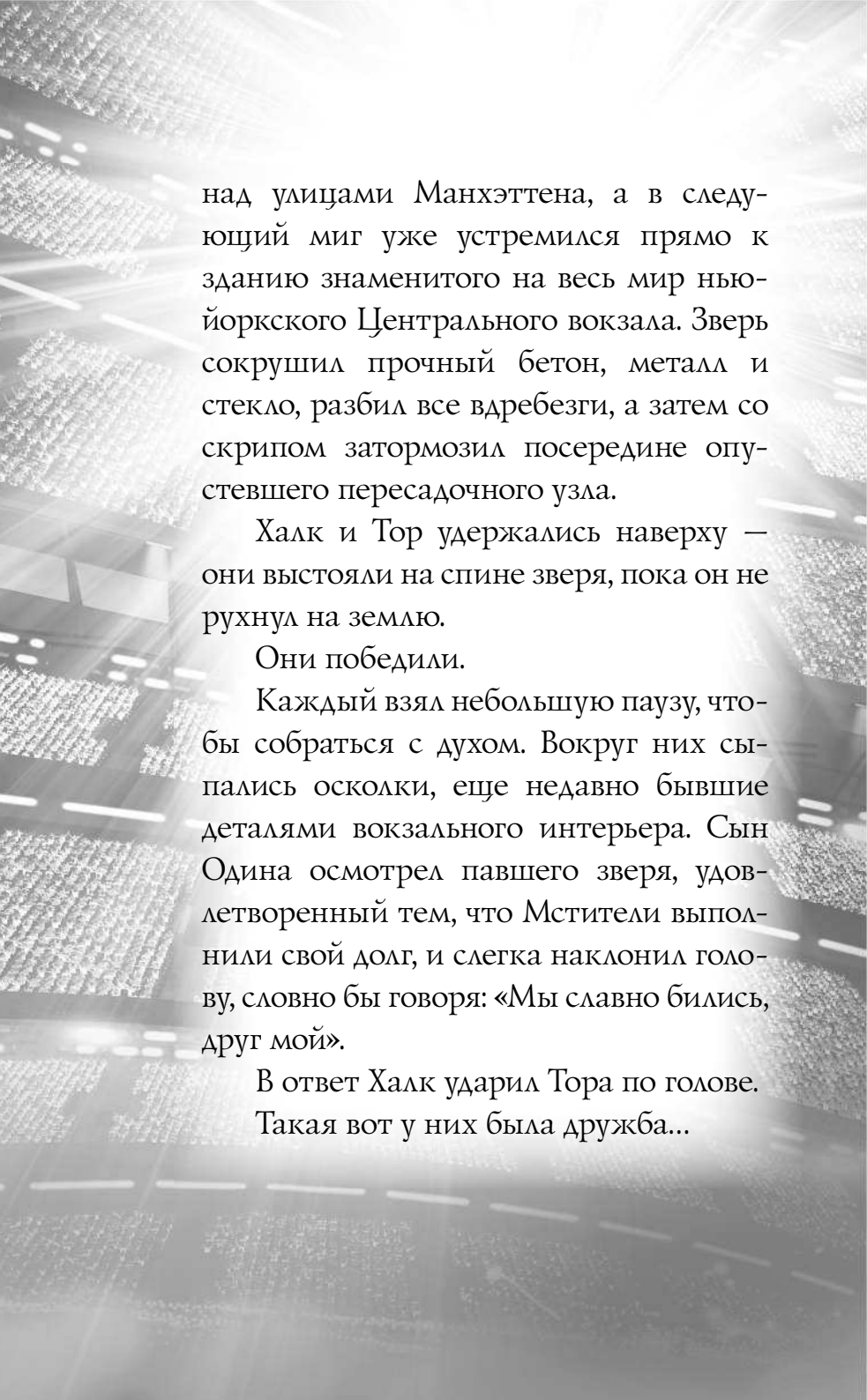
Двое Мстителей сражались молча. Тор крушил читаури своим зачарованным молотом, Мьельниром, а Халк — совсем не зачарованными, но огромными и очень тяжелыми кулаками. Оба отлично справлялись со своей работой. Они не знали, какой урон может причинить зверь-читаури, если сможет сбежать от них, и совсем не горели желанием это выяснить.

Халк оторвал чешуйку из металлической шкуры чудовища, поднял над головой и со всей силы швырнул на землю. Заметив это, Тор отвлекся от воинов-читаури и опустил свой молот в пробитую Халком дыру. Но он не просто ударил чудовище. Сам по себе, удар Тора не остановил бы монстра.

Нет, это был могучий молот Тора, Мьельнир. Молот призвал с небес молнию, которая и нанесла решающий удар по огромному зверю.

В чреве чудища послышался скрежещущий звук, и монстр потерял над собой контроль. Только что он парил



An aerial, high-angle view of a city street grid, likely Manhattan. The streets are shown as a series of intersecting lines, with some areas appearing more brightly lit than others. In the background, a large, glowing, ethereal figure is visible, possibly a giant or a powerful entity, adding a sense of scale and mystery to the scene. The overall tone is dramatic and cinematic.

над улицами Манхэттена, а в следующий миг уже устремился прямо к зданию знаменитого на весь мир нью-йоркского Центрального вокзала. Зверь сокрушил прочный бетон, металл и стекло, разбил все вдребезги, а затем со скрипом затормозил посередине опустевшего пересадочного узла.

Халк и Тор удержались наверху — они выстояли на спине зверя, пока он не рухнул на землю.

Они победили.

Каждый взял небольшую паузу, чтобы собраться с духом. Вокруг них сыпались осколки, еще недавно бывшие деталями вокзального интерьера. Сын Одина осмотрел павшего зверя, удовлетворенный тем, что Мстители выполнили свой долг, и слегка наклонил голову, словно бы говоря: «Мы славно бились, друг мой».

В ответ Халк ударил Тора по голове. Такая вот у них была дружба...



ГЛАВА ПЕРВАЯ

Когда речь заходит о Халке, первая мысль, что приходит в голову, звучит примерно так: «А, это тот большой злобный зеленый верзила, что летает на “Квинджете” Мстителей».

Секундочку. Это не первая мысль, что приходит вам в голову?

Что ж, вы просто не знаете Халка.





Всего несколько секунд назад Халк стоял на поверхности Вертоносца ЩИТа (Шестая Интервенционная Тактико-оперативная Логистическая Служба) — по большей части, в точности как предполагало имя, это был летающий авианосец. Вертоносец служил мобильной штаб-квартирой ЩИТа. Халк пробыл на борту недолго, всего несколько мгновений, необходимых для того, чтобы положить Наташу Романов — Черную Вдову — на просторную палубу корабля.

Халк, вместе с остальными Мстителями, оказался втянут в схватку не на жизнь, а на смерть с невероятным искусственным интеллектом по имени Альтрон. Тот факт, что Халк — а вообще-то, Брюс Бэннер — приложил руку к созданию Альтрона, не уклонился от внимания ни Бэннера, ни его зеленокожего альтер-эго. Без ведома



остальных Мстителей Бэннер и Тони Старк в тайне разработали систему, которая должна была защитить Землю практически от любой угрозы, в том числе от инопланетного вторжения. Систему, которая — вот ирония! — сама по себе оказалась одной из крупнейших угроз, с которыми когда-либо сталкивалась планета.

Если быть честным, это была мечта Тони Старка. Он хотел оставить после себя какое-то наследие, что-то такое, что обезопасит жизнь людей. Ключом к этой защитной системе — прозванной Альтрон — был искусственный интеллект. Тайна создания искусственного интеллекта долго ускользала как от Старка, так и от Бэннера. Но им показалось, что они поймали мечту за хвост, когда Старк достал из скипетра, принадлежавшего приемному брату могучего Тора, Локи, странный драгоценный камень. Благодаря этому камню невозможное стало возможным. Альтрон ожил.



И, как это часто случается, неверен был ничей расчет*. Что-то пошло не так. Альтрон обрел не только жизнь, но и разум, и посчитал, что величайшей угрозой планете является само человечество. Мстителям понадобилась вся их объединенная мощь, — Халка, Черной Вдовы, Железного Человека, Тора, Капитана Америки и Соколиного Глаза, — а также помощь двух очень могущественных существ, Алой Ведьмы и Ртути, и одного синтетического человека, известного как Вижн, чтобы остановить Альтрона и его огромную армию роботов.

Халк направил весь свой гнев, всю свою ярость на правое дело, и в очередной раз спас жителей Земли от ужасающей судьбы. Однако в процессе он,

* В оригинале здесь цитируется поэма Роберта Бёрнса «К полевой мыши, разоренной моим плугом» (1786). В переводе М.А. Михайлова эти строки звучат так:

Неверен здесь ничей расчет:
Спокойно ждем
Мы счастья, а судьба несет
Невзгоду в дом.



Бэннер, пришел к выводу, что планета нуждается в спасении... от него самого. Незадолго до решающей битвы с Альтроном Алая Ведьма довела Халка до приступа ужасающего, всепоглощающего безумия. Она и Ртуть непродолжительное время помогали Альтрону, прежде чем осознали, какую судьбу искусственный интеллект уготовил для человечества. Силы Алой Ведьмы заставили Халка испытывать ужасные галлюцинации. Эти видения довели Халка до грани — он едва не стал тем самым монстром, каким был в глазах многих людей. Только Тони Старк, надев разработанный специально против зеленого гиганта комплект брони Железного Человека, смог остановить соратника. И только Черная Вдова смогла успокоить Халка, запустив невероятный процесс трансформации, превративший его из огромного громилы в замкнутого ученого.

Черная Вдова.

